

Contrat de réservation emplacements

Camping Biper Gorri - Chemin de Lapitxague - 64250 Espelette - Tél. +33 (0)5 59 93 96 88 - www.camping-biper-gorri.com • e.mail : info@camping-biper-gorri.com
Classement Atout France n° C64-013204-003 du 07/10/2021 • 4 étoiles tourisme • Camping de 150 emplacements nus et 80 emplacements destinés à l'accueil exclusif d'hébergements équipés pour se raccorder à tous les branchements et comportant en leur sein des sanitaires privatifs
SARL POER au capital de 30 489,80 € • N° SIRET : BAYONNE 433 531 654 • N°TVA FR59433531654 - APE 5530 Z

Coordonnées du demandeur / Contact details / Solicitante contacto

NOM / name / nombrar PRÉNOM / first name / primer
ADRESSE / address / discurso
.....
VILLE / town / ciudad
CODE POSTAL / postcode / código postal PAYS / country / país
N° DE TÉL. / Tel no E.MAIL / E.mail
ANIMAL : DATE DE VACCIN / Vaccine date / Vacuna Fecha : / /
N° DE TATOUAGE / Tatoo number / No. tatuaje
CHAT INTERDIT DANS LES LOCATIONS / Cats forids in the rents / Gato Es prohibido en alquiler
TYPE DE VÉHICULE / model / Tipo de vehículo :
N° D'IMMATRICULATION / Number plate / Número de registro :
☐ Véhicule supplémentaire (uniquement hors saison et 1 véhicule par emplacement - 5€/ jour)
NOMBRE DE PERSONNES / number of people / número de personas : + 18 ANS : 3/18 ANS : - 3 ANS :

Emplacement camping

SOUHAITEZ-VOUS L'ASSURANCE ANNULATION FLEX ?
Coût de l'assurance annulation = 10% du montant total du séjour. Cost of cancellation insurance = 10% of the total cost of the stay.
Seule une souscription à une assurance vous permettra de bénéficier d'un remboursement.
Cancellation insurance/seguro de cancelación.
☐ OUI ☐ NON (SANS RÉPONSE DE VOTRE PART, L'ASSURANCE NE SERA PAS EFFECTIVE.)
☐ Emplacement électricité ☐ Emplacement sans électricité
☐ Remorque (supplément voir p.18)
☐ Tente / Tent ☐ Caravane / Caravan / Caravana
Dimensions / Dimensiones :Xm
• ARRIVÉE LE / arriving / llegando :APRÈS 16H / after 4pm / después 16h.
• DÉPART LE / Sailing / Vela : AVANT 12H / before 12pm / antes 12h.
NBRE JOUR(S) ENTAMÉE(S) X €
☐ Avec électricité / with electricity / electricidad ☐ Sans électricité / without electriciry / sin electricidad
☐ 6 amp. ☐ 10 amp.
= TOTAL DU SÉJOUR / TOTAL stay / Total de la estancia : €
JE JOINS À MA RÉSERVATION LA SOMME DE 30% DU MONTANT DU SÉJOUR
Next to my booking the sum of 30% of total price / Al lado de mi reserva la suma de 30 % del precio total : €
+ FRAIS DE DOSSIER : €
Booking fee / Gastos de gestión (15€ 7 nuits / 7 nights / 7 noches / 8€ moins de 7 nuits / less than 7 nights / menos de 7 noches)
+ GARANTIE ANNULATION : €
10 % DU MONTANT TOTAL DU SÉJOUR proposée par NEAT Assurance
= TOTAL DE L'ACOMPTE / of the deposit / del depósito : €
SOLDE 1 MOIS AVANT VOTRE ARRIVÉE / Balance has to be paid integraly 30 days before arrival. / Saldo 1 mes antes de la llegada.

Nous vous demandons de bien compléter le contrat dans son intégralité. Si il manque des informations, nous ne pourrons pas valider votre réservation et vous devrez à nouveau le compléter.

Liste des participants / Customers'list/Lista de participantes			
NOM Name / nombrar	PRÉNOM First name / primer	DATE DE NAISSANCE Date of birth / fecha de nacimiento	AGE OBLIGATOIRE Age mandatory / Edad obligatorio
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			

Règlement

☐ VIREMENT APRÈS NOTRE ACCORD / with agreement/traslado después de nuestro acuerdo
IBAN : FR76 1090 7007 2276 0011 4045 614 - BIC : CCBPFRPPBDX
☐ CARTE DE CRÉDIT / credit card (Visa, Eurocard, Mastercard, Maestro) via www.camping-biper-gorri.com
☐ CHÈQUE BANCAIRE ☐ CHÈQUES VACANCES ☐ MANDAT POSTE / postal order
☒ J'AI BIEN LU LES CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET JE LES ACCEPTE* *mention obligatoire
I have read the terms and conditions and accept them - mandatory / He leído los términos y condiciones y las acepto - obligatorio
Une pièce d'identité vous sera demandé à l'arrivée.
You will be asked to present identification upon arrival. / Se le pedirá un documento de identidad a su llegada.
Signature précédée de la mention "Lu et approuvé" / Signature preceded by the statement "Read and approved" / Firma precedida de las palabras «Leído y aprobado» :
Fait le / Done the / hazloà / to / a

28 * La réservation ne sera valable qu'après confirmation écrite de la direction du Camping et réception du règlement. /
* The reservation is valid after written confirmation from the camping manager and on receipt of the advanced deposit. /
* La reserva será válida sólo después de la confirmación por escrito de la dirección del Camping y del recibo del pago.



Contrat de réservation locations

Camping Biper Gorri - Chemin de Lapitxague - 64250 Espelette - Tél. +33 (0)5 59 93 96 88 - www.camping-biper-gorri.com • e.mail : info@camping-biper-gorri.com
Classement Atout France n° C64-013204-003 du 07/10/2021 • 4 étoiles tourisme • Camping de 150 emplacements nus et 80 emplacements destinés à l'accueil exclusif d'hébergements équipés pour se raccorder à tous les branchements et comportant en leur sein des sanitaires privatifs
SARL POER au capital de 30 489,80 € • N° SIRET : BAYONNE 433 531 654 • N°TVA FR59433531654 - APE 5530 Z

Coordonnées du demandeur / Contact details / Solicitante contacto

NOM / name / nombrar PRÉNOM / first name / primer
ADRESSE / address / discurso
.....
VILLE / town / ciudad
CODE POSTAL / postcode / código postal PAYS / country / país
N° DE TÉL. / Tel no E.MAIL / E.mail
ANIMAL : DATE DE VACCIN / Vaccine date / Vacuna Fecha : / /
N° DE TATOUAGE / Tatoo number / No. tatuaje :
CHAT INTERDIT DANS LES LOCATIONS / Cats fordidis in the rents / Gato Es prohibido en alquiler
TYPE DE VÉHICULE / model / Tipo de vehículo :
N° D'IMMATRICULATION / Number plate / Número de registro :
☐ Véhicule supplémentaire (uniquement hors saison et 1 véhicule par emplacement - 5€/ jour)
NOMBRE DE PERSONNES / number of people / número de personas : + 18 ANS : 3/18 ANS : - 3 ANS : ...

Location

SOUHAITEZ-VOUS L'ASSURANCE ANNULATION FLEX ?
Coût de l'assurance annulation = 10% du montant total du séjour. Cost of cancellation insurance = 10% of the total cost of the stay.
Seule une souscription à une assurance vous permettra de bénéficier d'un remboursement.
Cancellation insurance / seguro de cancelación

☐ OUI ☐ NON (SANS RÉPONSE DE VOTRE PART, L'ASSURANCE NE SERA PAS EFFECTIVE.)

• ARRIVÉE LE / arriving / llegando : APRÈS 16H / after 4pm / después 16h
• DÉPART LE / Sailing / Vela : AVANT 10H / before 10am / antes 10h

GAMME PREMIUM <input type="checkbox"/> MH2 PREMIUM KEY WEST <input type="checkbox"/> MH3 PREMIUM OTELLO <input type="checkbox"/> MH3 PREMIUM O'HARA 1064 GAMME PRESTIGE <input type="checkbox"/> MH2 PRESTIGE BAHIA <input type="checkbox"/> MH2 PRESTIGE PMR <input type="checkbox"/> MH2 PRESTIGE O'HARA 844 <input type="checkbox"/> MH2 PRESTIGE OPHEA 865	GAMME EVASION <input type="checkbox"/> MH2 EVASION MOREA VUE CHAMPS <input type="checkbox"/> MH2 EVASION VENEZIA <input type="checkbox"/> MH3 EVASION OPHEA 935 T <input type="checkbox"/> MH3 EVASION SAMOA GAMME CONFORT <input type="checkbox"/> MH2 CONFORT OPHEA 834 <input type="checkbox"/> MH2 CONFORT OPHEA 734 T <input type="checkbox"/> MH2 CONFORT MOREA <input type="checkbox"/> MH3 CONFORT OPHEA 784	GAMME ESSENTIEL <input type="checkbox"/> MH1 ESSENTIEL OPHEA 504 <input type="checkbox"/> MH2 ESSENTIEL MANSION <input type="checkbox"/> MH2 ESSENTIEL OPHEA 734 B <input type="checkbox"/> MH2 ESSENTIEL OPHEA 734 LES ATYPIQUES <input type="checkbox"/> BUNGALOW TOILÉ 4P <input type="checkbox"/> BUNGALOW TOILÉ 5P
--	---	--

☐ Remorque ☐ Si oui, supplément (voir page 18)
= TOTAL DU SÉJOUR / TOTAL stay / Total de la estancia : €

JE JOINS À MA RÉSERVATION LA SOMME DE 30% DU MONTANT DU SÉJOUR
Next to my booking the sum of 30% of total price / Al lado de mi reserva la suma de 30 % del precio total : €
+ FRAIS DE DOSSIER / Booking fee / Gastos de gestión (15€) : €
+ GARANTIE ANNULATION : €
10 % DU MONTANT TOTAL DU SÉJOUR proposée par NEAT Assurance
= TOTAL DE L'ACOMPTE / of the deposit / del depósito : €
SOLDE 1 MOIS AVANT VOTRE ARRIVÉE / Balance has to be paid integrally 30 days before arrival. / Saldo 1 mes antes de la llegada.

Nous vous demandons de bien compléter le contrat dans son intégralité. Si il manque des informations, nous ne pourrons pas valider votre réservation et vous devrez à nouveau le compléter.

Liste des participants / Customers'list/Listas de participantes			
NOM Name / nombrar	PRÉNOM First name / primer	DATE DE NAISSANCE Date of birth / fecha de nacimiento	AGE OBLIGATOIRE Age mandatory / Edad obligatorio
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			

Règlement

☐ VIREMENT APRÈS NOTRE ACCORD / with agreement/traslado después de nuestro acuerdo
IBAN : FR76 1090 7007 2276 0011 4045 614 - BIC : CCBPFRPPBDX

☐ CARTE DE CRÉDIT / credit card (Visa, Eurocard, Mastercard, Maestro) via www.camping-biper-gorri.com

☐ CHÈQUE BANCAIRE ☐ CHÈQUES VACANCES ☐ MANDAT POSTE / postal order

☒ J'AI BIEN LU LES CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET JE LES ACCEPTE* *mention obligatoire
I have read the terms and conditions and accept them - mandatory / He leído los términos y condiciones y las acepto - obligatorio
Une pièce d'identité vous sera demandé à l'arrivée.
You will be asked to present identification upon arrival. / Se le pedirá un documento de identidad a su llegada.

Signature précédée de la mention "Lu et approuvé" / Signature preceded by the statement "Read and approved" / Firma precedida de las palabras «Leedo y aprobado» :

Fait le / Done the / hazlo à / to / a

* La réservation ne sera valable qu'après confirmation écrite de la direction du Camping et réception du règlement. / * The reservation is valid after written confirmation from the camping manager and on receipt of the advanced deposit. / * La reserva será válida sólo después de la confirmación por escrito de la dirección del Camping y del recibo del pago.

